

督的記憶，正是通過他們經年累月生活在中國這片陌生而古老的土，通過他們對這個東方國度的眷戀，通過對上帝國度之理想的義無反顧，願意拋棄積累在耶穌形象上的西方歷史和生活的意識層累，從而喚起對耶穌形象的更深刻、更本真的記憶，即是來自於耶穌基督所塑造的他們對於生命和國度的記憶。由此，在他們逐漸地，雖然可能還是有限地成為中國生活歷史之一部分的時候，耶穌基督也就成為了中國歷史需要觸摸的痛，一種來自於上帝的苦痛及他對中國歷史的共同承擔。這也是在信仰深處發生著的本土性意識，這是一種基於耶穌基督生命的本土性意識，因為耶穌基督的生命從來都不是外在於任何人群的生命，也正是如此，耶穌基督的形象成了正在發生著的中國歷史的記憶。

由是，耶穌形象成了人們在中國社會展開歷史意識層累的基本要素方式，無論它通過甚麼樣的存在方式，是通過文化表達、社群建構還是社會運動，都逐漸成了中國歷

史意識層累的一部分。通過耶穌形象而指向的記憶之本土化進程，正是耶穌基督這個位格的救贖意義以及他的存在的顯示所在，使得中國社會歷史成為這個位格的一部分。

筆者在過去十多年裏的研究關切一直是此種意義上的「中國歷代耶穌形象」，已出版專著《聖像的修辭：耶穌基督形象在明清民間社會的變遷》及相關論文四十餘篇，並因此獲得海德堡大學頒發的The Manfred Lautenschlaeger Award for Theological Promise (2015)。目前正致力於二十世紀中國耶穌形象研究，期待與道風山漢語基督教研究所有更多合作，以推進「耶穌基督形象與民國現代性話語」（2017年國家社科課題）和「中國當代耶穌形象」（2017年上海曙光學者計劃專案）兩項子課題的研究。■

1 帕利坎著，楊德友譯，《歷代耶穌形象》（香港：漢語基督教文化研究所，1995），中譯本導言，頁xii。

## 特別報導

### 「基督教文藝與靈修學」交流研討會

2017年8月9至13日，由北京師範大學基督教文藝研究中心主辦，本所協辦的「基督教文藝與靈修學」交流研討會，於香港道風山舉行，參加者來自全國各地大學不同科系的青年教授共二十多名。大會由中國神學研究院專研靈修學的伍潘怡蓉教授主持，本所傑出教授溫偉耀博士主講「靈修學與神學」專題，思維靜院院長董澤龍神父及該院培育主任羅家慧老師分別主領「依納爵靈修之基礎」和「實踐」。與會期間，伍潘怡蓉老師帶領一眾學員，從多角度共同探討靈修學與建築、繪畫、書法、文學、禮儀、心理、音樂、聖像等人文學科的關聯和對話。



### 第十三屆「神學與人文學」暑期國際研討會



2017年8月18至20日，中國比較文學學會第十二屆年會在河南大學隆重舉行，中國人民大學文學院承辦分論壇「比較文學與宗教研究」圓桌會議暨第十三屆「神學與人文學」暑期國際研討會，本所亦繼續積極協辦。今年的研討以後世俗時域下的文學、藝術與宗教」為主題，三十多位國內外學者在六場論壇裏發表演講並展開了深入對話。當中主題講員不乏本所多年來的學術好友，包括來自台灣輔仁大學的曾慶豹教授、香港中文大學的賴品超教授、中央民族大學的宋旭紅教授等，本所研究員林子淳教授也應邀作題為「語言作為詮釋學普遍性的基礎——為何伽達默爾要使用神學？」的報告。另外，參與者還有來自以色列特拉維夫大學的Idit Alphandary教授和張平教授，美國夏威夷大學的安樂哲教授（Roger Ames）和中國人民大學的楊慧林教授等一起主持和作出精彩的點評，令討論更為充實。

# 研究所舉辦「尊嚴、道德與權利——基督教神學與跨學科研究的整合」項目與國際會議

為推進漢語基督教研究的跨學科特質與工作方向，2017年9月至12月，本所主辦了「尊嚴、道德與權利——基督教神學與跨學科研究的整合」項目與相關的國際研討會。本項目邀請了來自國內的哲學、神學、政治學、法學、社會學等不同學科背景的六位學者參與，圍繞「尊嚴、道德與權利」的基本理論問題、中國處境問題、漢語神學視野問題三方面展開，學者們以自己的學科視角和研究課題通過讀書會、諮詢會、研討會等形式展開討論，並逐步嘗試以跨學科的協作與整合的進路深入探究其中共同關注的議題。是次項目特設諮詢會，邀請了香港大學哲學系慈繼偉教授和香港中文大學文化及宗教研究系賴品超教授參與討論。

為拓展研究項目的基督教神學與跨文化對話視野，本所與中文大學基督教研究中心於11月30日至12月1日共同主辦、並邀請全球公共神學網路（Global Network of Public Theology）的部分成員機構（Center for Religion in Society, York St John University; Center for Public and Contextual Theology, Charles Sturt University; Center for Theology and Public Issues, University of Otago; MF Norwegian School of Theology）協辦一國際研討會，參與項目的成員以及國際公共神學家等參加了會議。該跨學科項目與國際研討會旨在漢語學界與國際學界層面通過與不同學科的溝通和合作，以期對權利理論及尊嚴思想有新的發現，並推進漢語基督教神學在此公共議題的參與和建構。

## 跨學科項目參與學者、學科與研究題目

### 中國哲學 / 中西比較哲學

姓名	學校	研究題目
李勇	武漢大學哲學學院	人權的基礎：一種儒家的視角

### 西方哲學 / 倫理學

姓名	學校	研究題目
王福玲	中國人民大學哲學院 院倫理學與道德建設研究中心	倫理學視域下的生命尊嚴——作為生命權的道德根據

### 政治學

姓名	學校	研究題目
李泉	中山大學政治與公共事務管理學院	回應聖者的自由權利：比較視野中的巴特與牟宗三的責任倫理觀

### 法學

姓名	學校	研究題目
周睿志	中國政法大學	現代性的時差——以「八二憲法」上的人格尊嚴為線索

### 社會學

姓名	學校	研究題目
郁詰雋	復旦大學哲學學院	共存的權利——話語倫理的進路

### 神學

姓名	學校	研究題目
謝志斌	同濟大學人文學院	「上帝與人」：改革宗神學的權利觀研究



## 「尊嚴、道德與權利——基督教神學、跨學科研究與跨文化對話國際研討會」參會學者與發言題目

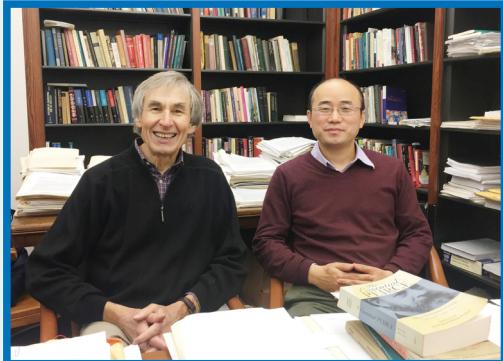
第一節： 法律：人 的尊嚴與 人權	講員：苗苗（香港中文大學法學院助理教 授） 講題：中國的恰當懲罰與人的尊嚴：演變中 的法律規範與社會價值 講員：Pauline Kollontai（英國約克聖約翰大 學教授） 講題：論人的尊嚴與權利：以色列的宗教與 世俗法律辯證
	講員：鍾智鋒（中國人民大學哲學院助理教 授） 講題：當宗教自由受到侵害：近代中國四位 基督徒回應之研究 講員：Joshua Mauldin（普林斯頓神學研究中 心助理主任） 講題：神學根源與現代政治規範：努斯鮑 姆、沃爾德魯與莫恩
第二節： 宗 教 權 利、公共 神學與政 治價值	講員：龔立人（香港中文大學崇基學院神學 院副教授） 講題：作為實踐的權利與美德之人的尊嚴： 中國拆十字架事件的反思 講員：David Tombs（新西蘭奧塔哥大學教 授） 講題：暴行、尊嚴與復活
	講員：胡潔人（同濟大學法學院副教授） 講題：彈性管治：當代中國的信訪、糾紛與 公民權利的保護 講員：Kjetil Fretheim（MF挪威神學院教授） 講題：權利與基督教：身份與政治
第三節： 尊嚴、政 治與神學	講員：龔立人（香港中文大學崇基學院神學 院副教授） 講題：作為實踐的權利與美德之人的尊嚴： 中國拆十字架事件的反思 講員：David Tombs（新西蘭奧塔哥大學教 授） 講題：暴行、尊嚴與復活
	講員：胡潔人（同濟大學法學院副教授） 講題：彈性管治：當代中國的信訪、糾紛與 公民權利的保護 講員：Kjetil Fretheim（MF挪威神學院教授） 講題：權利與基督教：身份與政治



第五節： 德性、人 權與公共 領域	講員：李勇（武漢大學哲學院副教授） 講題：德性與人的尊嚴：儒家與人權的基礎 講員：Sebastian Kim（美國福樂神學院教 授） 講題：恢復公共領域：宗教共同體對人的尊 嚴、道德與權利的貢獻
第六節： 責任、正 義與公共 議題	講員：李泉（中山大學政治與公共事務管理 學院助理教授） 講題：承擔責任的權利：牟宗三的儒家政治 倫理研究 講員：Clive Pearson（澳大利亞查爾斯史都華 大學研究員） 講題：在公共領域中承擔責任
總結	講員：Robin Lovin（美國南衛理公會大學榮 休教授） 賴品超（香港中文大學文化與宗教研 究系教授）

## 海外訪問學人：瞿旭彤訪學美國普林斯頓大學

訪研題目：與美國神學界對談——跨學科的漢語神學



2017年8月底，本所駐內地研究員、北京師範大學的瞿旭彤教授參與海外訪問學人計劃前往美國普林斯頓進行為期一年的訪學。10月18日，瞿教授拜會普林斯頓大學宗教學系兼文院系的委員會主席Eric Gregory教授，他主事全球正義的課題。瞿教授訪問普林斯頓大學東亞學系主任柯馬丁（Martin Kern）教授，他指出能理解中國對民族主義的強調與重用是在重構大國自我認同

時不得不經歷的歷史現象，但務必警惕納粹德國那樣的極端民族主義的思想和情緒。11月中旬，瞿教授參加由美國宗教協會和聖經文學協會舉辦的年會，做了一場關於近年中國內地基督教研究現狀的報告。會上與國際巴特年會負責人、德國波鴻大學Günther Thomas教授商討多項合作計劃。

瞿教授分別拜訪普林斯頓神學院巴特研究中心主任Bruce McCormack教授，瑞士蘇黎世大學Konrad Schmid教授，神學探究中心助理主任Joshua Mauldin博士和《今日神學》（*Theology Today*）主編Gordon Mikoski教授，探討中美學界的基督教研究和神學的合作和互動。

## 海外訪問學人：黃劍波與溫偉耀訪學英國劍橋大學

訪研題目：靈修作為學習過程的人類學研究



本所海外訪問學人黃劍波教授於2017年10月至12月期間在劍橋大學社會人類學系進行訪問研究。人類學研究一直是劍橋大學的強項，近年該系展開了為數可觀的基督教研究項目，其中領軍人物是剛從加州大學聖地牙哥分校引進的資深學者Joel Robbins教授；社會人類學系主任James Laidlaw教授主事倫理研究，與宗教／基督教有一定關聯。

訪學期間，黃劍波教授參與Joel Robbins教授帶領其研究團隊舉辦的「基督教人類學」主題讀書會，

閱讀書目既有人類學基督教研究成果，如*Moving by the Spirit: Pentecostal Social Life on the Zambian Copperbelt* (University of California, 2017)；也包括一些神學作品，如德國神學家Ingolf Dalferth的新著*Creatures of Possibility: the theological basis of human freedom* (Baker Academic, 2016)。在此期間完成中文論文一篇，英文論文一篇，並搜集整理「基督

教人類學」相關資料和文獻。

2017年11月，黃劍波教授與本所傑出教授溫偉耀博士在劍橋大學舉辦座談會，座談由Joel Robbins教授主持，溫教授主講「漢語神學與公共論述」(Sino-Christian Theology as Public Theology: An Appraisal of Christian Studies in China in the last Quarter of a Century)，會後討論熱烈。

## 活動 學術活動

### 亞洲文化與神學高級研修班來訪

亞洲文化與  
神學高級研修班  
(IASACT)乃  
由亞洲基督教  
高等教育聯合  
董事會 (United  
Board for



Christian Higher Education in Asia)贊助的四星期研修計劃，讓來自亞洲地區的參與者加強神學教育、跨文化和跨宗教的討論。2017年的研修班一如既往在香港中文大學舉行，7月6日下午一行十多人來訪道風山，本所為他們安排了交流活動。先由研究員林子淳教授介紹道風山，並以漢語神學為例子講解基督教與神學在國內發展的情況；接著浙江大學外國語學院、本所訪問學人沈弘教授分享自己在國內大學參與基督教研究的經驗，參與者皆對此產生興趣。

### 「中國基督教堂建築的歷史和展望」講座



2017年7  
月28日，著  
名基督教藝術  
家、本所訪問  
學人何琦教授  
應邀出席中

文大學崇基學院神學院第十五屆基督教學術交流暑期班，主講「中國基督教堂建築的歷史和展望」，並由伍渭文牧師回應，會後討論熱烈。

### 第十五屆基督教學術交流暑期班來訪

2017年8月14  
日，中文大學崇基  
學院神學院第十五  
屆基督教學術交流  
暑期班一行四十多  
人到訪道風山，本  
所特設專題講座促



進交流和對話，首講由浙江大學外國語學院、本所訪問學人沈弘教授和本所楊熙楠總監分述「道風山創辦人艾香德的建樹和漢語神學的關聯」；另一專題由清華大學哲學系副教授、本所訪問學人朱東華教授主講「景教研究與中國學術」。

### 「宗教革新與社會發展」國際學術會議



由中國社會科  
學院學部主席團主  
辦，世界宗教研究  
所、北京市基督教  
兩會、中國宗教學  
會聯合承辦的「中

國社會科學論壇（2017·宗教學）——『宗教革新與社會發展』國際學術會議於2017年9月5至7日在北京舉行。是次會議分別從佛教、基督教和伊斯蘭教的角度，就宗教改革的歷史回溯與當代啟示、近現代宗教思潮與運動、三大宗教的中國化等相關議題進行了深入研討。來自海內外六十多位專家學者作出發言，



當中包括中國宗教學會會長、世界宗教研究所所長卓新平，中國社會科學院學部委員魏道儒，北京市基督教兩會主席蔡葵，中國伊斯蘭教協會副會長穆可發，中國佛教協會副秘書長桑吉紮西，北京市宗教事務局有關負責人等。本所研究員林子淳教授也應邀出席，作題為「非斷非續：與現代性糾纏不清的改革運動」發言。

## 研究員出訪上海

2017年11月9至13日，研究員林子淳教授出訪上海院校。此行有兩個目的，是前赴身為兼任教授的同濟大學，與一眾宗教系老師交流，並指導兩位博士生的研究論文。另外是應邀往上海師範大學哲學系作演講，題為「不同世界的文本可能比較閱讀嗎？」。講座由本所多年好友、哲學與法政學院樊志輝教授主持，並有多位人文科系的師生參與，討論熱烈。

## 二〇一七年基督教宗教研究論壇

2017年11月17至20日，楊熙楠總監和林子淳教授應邀出席由中國社會科學研究院基督教研究中心主辦的「2017年基督教宗教研究論壇」，是次論壇分五大組別，分別是景教研



究國際論壇、天主教研究論壇、東正教研究論壇、基督新教研究論壇和聖經研究論壇；協辦單位包括北京大學宗教文化研究院，清華大學宗教與道德研究院，南開大學哲學院，河南大學聖經文學研究院和安陽師範學院宗教文化研究所。楊總監在「景教研論壇：景教徒在華生活和信仰實踐」發表論文〈景教僧阿羅本的多重身份——一個外交和政治的考量〉，林子淳教授在「基督新教研究論壇：宗教改革與基督教中國化」發表論文〈意志是自由的嗎？由改革運動引伸出的神學與社會問題〉。是次論壇集結全國基督教宗教研究學人濟濟一堂，人數過百，如此盛會，近年罕見。

## 研究員出訪山西大學



2017年11月20至22日，林子淳繼參與「2017年基督教宗教研究論壇」之後，前赴大原的山西大學哲學社會學院交流，得到校方熱情的接待。

林教授先在首天晚上作了洛維特的《世界歷史與救贖歷史》說書會，並在翌日作了題為「海德格爾對技術的探問與掙扎」的公開講座，引來不少師生參與，並產生熱烈討論。學院領導們對於與本所合作深表歡迎，雙方並商討了未來一起推進學術發展的可能性。

## 第十四屆「詮釋學與中國經典詮釋」國際會議

2017年12月16至18日，第十四屆詮釋學與中國經典詮釋會議假



安徽大學舉行。是次會議主題為「詮釋學與實踐哲學」，海內外共過百名學者參與，分為十二場討論八十餘篇論文。本所研究員林子淳教授本專治詮釋學，亦應邀參與，並發表題為「語言作為詮釋學普遍性的基礎——為何伽達默爾要使用神學？」的報告。是次會議適逢詮釋學經典《真理與方法》的譯者洪漢鼎先生八十壽辰，一眾學者亦向他致敬，場面感人。

## 二〇一七年秋季訪問學者 / 訪問學生內部研討會

本所於2017年7至12月期間，舉行了一系列專為訪問學者及訪問學生而設的學術內部研討會，旨在讓一眾來訪學人和研究生在學術問題上彼此有深入交流和指導。以下是他們的論文題目：

學者/學生	所屬大學	職稱	報告題目
何琦	金陵協和神學院	榮休教授	道風山建築風格探源
沈弘	浙江大學	教授	韓伯祿的鳥類圖譜和上海土山灣孤兒院
徐鳳林	北京大學	教授	帕拉馬斯神學三主題
原海成	山西大學	講師	基爾克果的同時性思想研究
朱東華	清華大學	副教授	尼西亞信經與景教神學

薛靈美	中山大學	博士生	《治平西學》的西方政治倫理學東漸的範本
張帥	武漢大學	博士生	淺析奧古斯丁愛神愛人的《聖經》解釋學原則與路徑
唐明芳	浙江大學	博士生	楊克勤的跨文化修辭詮釋學芻議：以《哥林多前書》第十章1-22節為例
劉日新	山東大學	博士生	早期基督教的傳播——以北歐維京人為例



## 交流 學術交流

### 南京大學長江學者洪修平教授來訪

2017年10月20日，南京大學長江學者洪修平教授來訪道風山，了解道風山創辦人艾香德與漢語神學的關聯，楊熙楠總監與洪教授相談甚歡，討論熱烈。



### 牛津宣教研究中心來訪

2017年10月27日，楊熙楠總監接待來自牛津宣教研究中心（Oxford Center for Missions Studies, OCMS）的總監Paul Bendor Samuel。楊總監感謝OCMS接待本所在牛津大學訪問的學人，幫助他們在牛津訪學期間的生活和研究需要，雙方期待有更緊密的合作。



### 中山大學的梅謙立教授來訪



2017年11月28日，楊熙楠總監接待來自廣州中山大學的梅謙立教授。梅教授多年來致力中西古典學研究，培育不少年青新俊，本所在學術出版及人材培訓方面與梅教授的門生多有合作，雙方期待合作有增無減。

## Prof. Stelios Virvidakis來訪



2017年12月5日，楊熙楠接待本所特邀教授Prof. Stelios Virvidakis來訪。Prof. Virvidakis對本所的講學計劃深表肯定和認同，對內地各大學的學術水準突飛猛進，深表讚賞，期待此計劃有助希臘學界和中國學界的互動和合作。

## 奧地利格拉茲天主教大學中國中心來訪

2017年12月19日，楊熙楠接待來自奧地利格拉茲（Graz）天主教大學中國中心的Markus Ladstatter教授。奧方擬安排其大學訪問北京和香港，期待促進中港奧三方學界交流，雙方就訪學計劃交流意見。



# 研究 學術研究



## 訪問學者

由二〇一七年七至十二月，共有四位學者來訪，出任本所訪問學人。



**朱東華教授**於2017年7月至8月作本所訪問學人。朱教授現為清華大學哲學系副教授，於來訪期間完成了書稿《景教研究集林》的修訂及完成〈福建霞浦《吉思呢》與敘利亞語《宜和吉思行傳》勘合研究〉一文初稿，同時商定了《元代景教大德雅伯拉哈》編譯方案。另一方面，朱教授給香港中文大學崇基學院暑期班舉辦題為《景教研究與中國學術》的講座。



**徐鳳林教授**於2017年7月至8月作本所訪問學人。徐教授現為北京大學宗教系教授，於來訪期間主要完成帕拉馬斯神學著作《三論集》的俄漢翻譯。



**何琦教授**於2017年7月至8月作本所訪問學人。何教授現為金陵協和神學院榮休教授，來訪期間為研究題目「論道風山建築群的藝術和神學意涵」作資料搜集。同時，何教授給香港中文大學崇基學院暑期班舉辦題為「中國基督教堂建築歷史」的講座。



**原海成博士**於2017年7月至9月作本所訪問學人。原博士現為山西大學哲學系講師，於來訪期間為研究題目「歷史與信仰視域中的基爾克果絕對悖論思想研究」作資料搜集，同時完成了論文〈基爾克果的同時性思想研究〉。